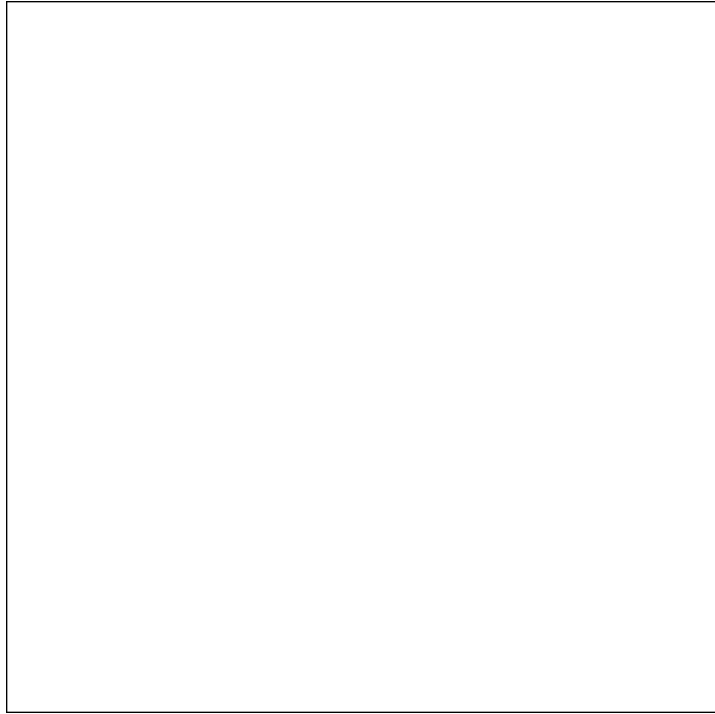




(uten bilder)

✎ Michael Oguttu
🔒 Vusi Malindi
📧 Karla Comanda
🗣️ tagalog
📖 nivå 2



Magaling si Zama!

Barnebøker for Norge

barneboker.no



Magaling si Zama!

Skrevet av: Michael Oguttu

Illustrert av: Vusi Malindi

Oversatt av: Karla Comanda

Denne fortellingen kommer fra African Storybook (africanstorybook.org) og er videreformidlet av Barnebøker for Norge (barneboker.no), som tilbyr barnebøker på mange språk som snakkes i Norge.

Dette verket er lisensiert under en Creative Commons Navngivelse 3.0 Internasjonal Lisens. <https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/deed.no>



Tanghali nang magising ang
nakababata kong kapatid. Maaga
akong gumigising, dahil magaling
ako!

Ako ang nagpapapasok ng araw sa
amin.

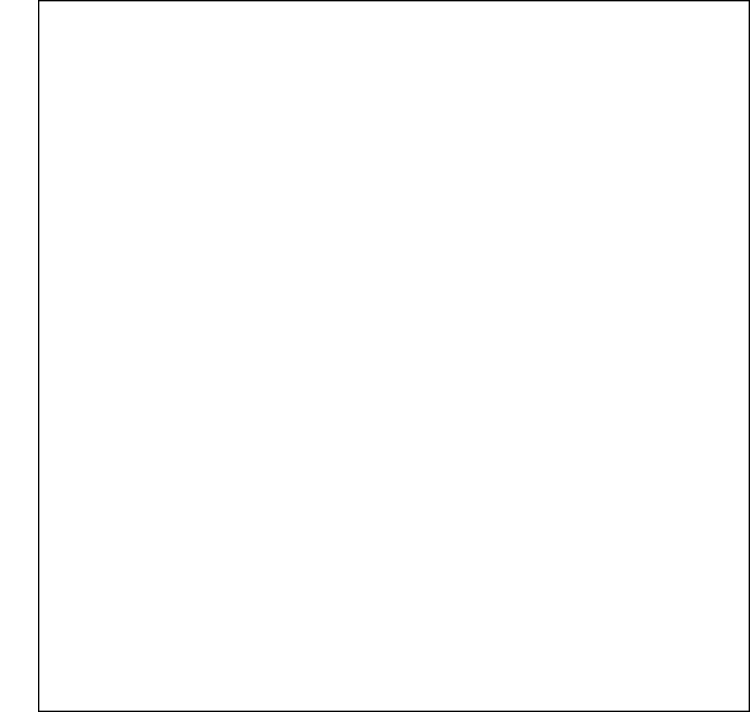




“Ikaw ang aking tala sa umaga,” sabi ni Ma.



Ginagawa ko ang mga mabubuting bagay na ito araw-araw. Pero ang pinakagusto kong gawin ay maglaro nang maglaro!



Ako nang nagpapaligo sa sarili ko.
Hindi ko na kailangan ng tulong.



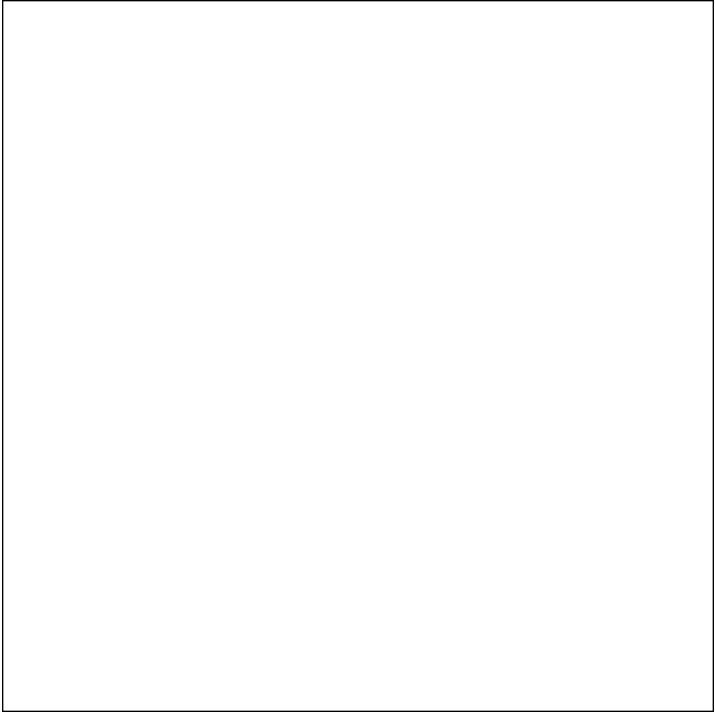
Lagi kong pinagbubutihan sa klase.



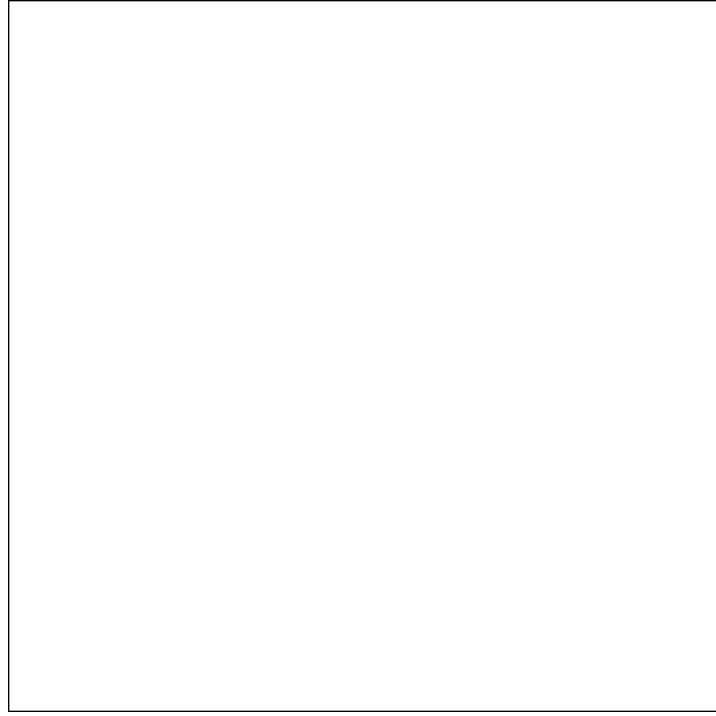
Natitiis ko ang malamig na tubig at ang asul na mabahong sabon.



At sinisigurado kong alam ng nakababata kong kapatid ang mga balita sa paaralan.



Paalala ni Ma, "Wag kalimutan ang ngipin!" Sagot ko, "Hindi, hindi-hindi!"



Kaya ko nang magbutones at magpatos mag-isa.



Pagkatapos maligo, binabati ko sina Lolo at Tita at hinahangad ang isang magandang araw para sa kanila.



Pagkatapos, binibihisan ko ang sarili ko. "Malaki na ako, Ma," sabi ko.